

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting Verfahren (Operation / Process) - Spitzenlosschleifen / Centerless grinding

MAE-Hersteller (MAE-manufacturer)

Maschinen-Type (Machine type)

Serien-Nr. (serial No.)

Baujahr (year of manufacture)

Kellenberger

T35-MTX

632054

2011

Technische Daten (Technical data)

Schleifverfahren - max/min Wkst-Ø-Länge (process - max/min x workp.Ø-L)	[mm]	See technical data
Schleifspindel-/Schleifscheiben Geschw. (spindle-/grinding wheel speed)	[1/min]	See technical data
Schleifscheibe max/min x Breite (grindg.wheel Ømax/min x w)	[mm]	See technical data
Drehzahlbereich Regelscheibe (rpm range regulating wheel)	[1/min]	See technical data
Regelscheiben max/min x Breite (regulating wheel Ømax/min x w)	[mm]	See technical data
Abrichtspindel (Type / Drehzahl) (Dressing spindle type/rpm)	[1/min]	See technical data
MAE-Abmessungen LxBxH [nur MAE] (MAE-dim. L x W x H, only MAE)	[mm]	See technical data
MAE Gewicht (MAE weight)	[kg]	See technical data
Besonderheiten (special features)		einsatzbereit ready for use

Peripherie (Periphery)

Steuerung (control unit)	Rexroth MTX
Mess-/Auswuchtsystem (Type) (measur./balancing system / type)	Marposs measurement
Absaugung (extraction systems)	zentral
Automation intern (internal automation)	Grippers
Automation extern (external automation)	Grippers
Besonderheiten (special features)	-



Erzeugnis (product) Needle
Werk (plant)
Inv.Nr. (asset No.)

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Technical Data

Technische Daten:

Données technique:

Technical specifications:

1	X-Achse: Schleifkopfposition X-Axe: Position de la tête de meulage X-Axis: Position of the grinding head	-15°	7	Warnleuchte / Signalleuchte Lampe de signalisation Signal tower	mit Blinkelement avec element à scintillement with blinking element
2	Z-Achse: Antriebsposition Z-Axe: Position du moteur Z-Axis: Position of the drive	links gauche left	8	Farbe Maschinen-Unterteil Couleur cadre périphérique Color machine basis	NCS 7502B
3	Spitzenhöhe Hauter de centres Centre height	125mm	9	Farbe Aufbauten Couleur des parties intérieur Color supplementary devices	NCS 2502B
4	Steuerung Systeme de commande Control	Bosch Rexroth MTX	10	Farbe Haube und Bedienpult Couleur carénage et pupitre Color housing and control panel	RAL 7035
5	Bedienpult Pupitre de commande Control Panel	links gauche left	11	Farbe Elektroschrank Couleur armoire electric Color electric cabinet	RAL 7035
6	Kühlung Elektroschrank Refroidissement armoire électrique Electrical cabinet cooling system	Luft / Wasser 230V Air / Eau 230V Air / Water 230V	12	Position der Ladereinheit Position du chargeur Position of the handling system	Anbau rechts Extension à droite Extension on the right

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Technical Data

Technische Daten

Technische Daten				Standard	Option
Hauptdaten		Querschlitten / X - Achse		Abrichtschlitten / X2 - Achse	
		Schlittenstellung	30 Grad	Verfahrbereich	100 mm
		Verfahrbereich	350 mm	Antrieb	AC - Motor
		Antrieb	AC - Motor	Max. Verfahrgeschwindigkeit	2000 mm/min
	Spitzenweite	400 mm	Max. Verfahrgeschwindigkeit	Eingabefeinheit	0,0001 mm
	Spitzenhöhe	125 mm	Eingabefeinheit	Auflösung	0,0001mm
	Schleiflänge	400 mm	Auflösung	Messsystem	Absolut
Max. Werkstückdurchm. bei voller Scheibe	249 mm		X22 / Z22 Achsen		
Min. Werkstückdurchm. bei abgenutzter Scheibe	1 mm	Längsschlittenschlitten / Z - Achse	Verfahrbereich X22	70 mm	
Schleifspindelstock		Verfahrbereich	600 mm	Verfahrbereich Z22	50 mm
		Antrieb	AC - Motor	Antriebe	AC - Motor
		Max. Verfahrgeschwindigkeit	8000 mm/min	Max. Verfahrgeschwindigkeiten	9m/min
	Schleifscheibendurchmesser	500 mm	Eingabefeinheit	Schleifscheibendurchmesser	5 mm
	Schleifscheibenbreite	80 mm	Auflösung	Schwenkbarkeit der Schleifscheibe	-5/+10 Grad
	Motorleistung	10 kW		Max. Schleifscheiben-Umfangsgeschwindigkeit	30 m/s
	Schleifscheiben-Umfangsgeschwindigkeit	45 m/s	Werkstückspindelstock	Messsystem	Absolut
Schwenkbereich	+/- 6 Grad	Keiner	Elektroanschluss	32A	(50A)
			Leistung	ca.16kVA	(ca.36kVA)
			Lärmemission		
			75 dB		

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Technical Data

Peripherie:

Unité de périphérie:

Peripheral equipment:

Peripherie Unité de périphérie Peripheral equipment:	Produkt produit product	Beschaffung acquisition acquisition	angespiesen von alimenter de energized from	
Hydraulik Aggregate Unité hydraulique Hydraulic unit	NG70 ohne Speicher NG70 sans réservoir NG70 without pressure reservoir			
Kühlschmierstoffsystem Système de refroidissement Cooling unit	-	-	-	E1
Rückfördersystem Station de recyclage Hauling system	F.E.S.. RPS120	Kellenberger	Kellenberger	E2
Absaugfiltersystem Système aspiration + filtration Exhaust system	GEA-Delbag Multitron KEF 1/1-EF	Kellenberger	Kellenberger	E3
Feuerlöschsystem Système pare-feu Fire extinguishing unit	Kraft & Bauer CO2	Kellenberger	Kellenberger	E4
Brandschutzklappe Clapet pare-feu Mist collector flap	MTM Mühlebau NW 200	Kellenberger	Kellenberger	
Ladereinheit Système de chargeur Handling system	Seckler Modulo Axx-xxx	Kellenberger		
Stangenlader Chargeur de barre Bar feed system	-	-		

Abmessungen, Gewicht

Raumbedarf max., inkl. Bedienungsplatz

Länge	6500 mm
Tiefe	5800 mm
Höhe der Maschine	2000 mm
Höhe der Warnlampen	2860 mm
Höhe Mitte Absauganlage	2576 mm

Gewicht

Masch.-Nettogew. inkl. Elektroschr. u. Laderportal 6300 kg

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Technical Data

Legende/Légende/Legend:

Pos.	Bezeichnung Appellation Description	Schnittstelle Interface Interface	Bemerkung Remarque Specification
------	---	---	--

A	Anschluss Absaugung Connexion aspiration Connection mist collector	NW200	mit Bördel avec bord with flange
E	Anschluss Elektrik Maschine Connexion électrique Electric connection	M30x1.5	3x 400VAC / 50Hz ; 32A
E2	Anschluss Elektrik Rückfördersystem Connexion électrique Electric connection	-	3x 400VAC / 50Hz
E3	Anschluss Elektrik Absaugfiltersystem Connexion électrique Electric connection	-	3x 400VAC / 50Hz
E4	Anschluss Elektrik Feuerlöschesystem Connexion électrique Electric connection	-	3x 400VAC / 50Hz
K	Anschluss Kühlschmiermittel Connexion liquide de refroidissement Cooling medium connection	G1"	60l/min ; min. 3bar

P	Anschluss Pneumatik Connexion pneumatique Pneumatic connection	G1/2"	4m³/h ; min 3bar - max 6bar
S	Schnittstelle Steuerung Connexion de commande Control system connection	-	
W1	Anschluss Kühlschmiermittel Hydrostastik Connexion refroidissement hydrostatique Cooling medium connection for hydrostatic	G1"	Wasser mit Zusatz gegen Korrosion oder alternativ gekühltes Kühlmittel; Durchfluss 6l/min; Druck max 10bar; Eingangstemperatur 23°C; Wärmetauscheleistung 270W
W2	Anschluss Kühlschmiermittel E-Schrank Connexion refroidissement E-Armoire Cooling medium connection for E-Cabinet	G1/2"	Kühlmittel gemäss Rittal Spezifikation für Cu/Al Ausführung; Durchfluss 3.5l/min; Druck max 10bar; Eingangstemperatur 10°C; Schaltschranktemperatur 35°C; Wärmetauscheleistung 3kW
W4	Anschluss Kühlschmiermittel Abfluss Connexion goulotte sortie Cooling medium connection outlet	Ø110 aussen Ø110 extérieur Ø110 outside	Ø100 innen Ø100 interieur Ø100 inside

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Technical Data

Anforderungen:
Réquisition:
Requirement:

K	Anschluss Kühlschmiermittel			G1"
	Connexion de liquide de refroidissement			
	Cooling medium connection			
Durchfluss	Débit	Flow rate	:	60 l/min
Druck	Pression	Pressure	:	min. 3 bar
P	Anschluss Pneumatik			G½"
	Connexion pneumatique			
	Pneumatic connection			
Durchfluss	Débit	Flow rate	:	4 m³/h
Druck	Pression	Pressure	:	max. 6 bar

W1	Anschluss Kühlschmiermittel Hydrostatik			G1/4"
	Connexion refroidissement hydrostatique			
	Cooling medium connection for hydrostatic			
Durchfluss	Débit	Flow rate	:	6 l/min
Druck	Pression	Pressure	:	max. 10 bar
Eingangstemperatur	Température d'entrée	Inlet temperature	:	max.23°C
Wärmetauschestleistung	Performance d'échange de chaleur	Heat exchange capacity	:	270 W
W2	Anschluss Kühlschmiermittel Elektroschrank			D1/2"
	Connexion refroidissement armoire electric			
	Cooling medium connection for electrical cabinet			
Durchfluss	Débit	Flow rate	:	6 l/min
Druck	Pression	Pressure	:	max. 10 bar
Eingangstemperatur	Température d'entrée	Inlet temperature	:	max. 10°C
Schalttschranktemperatur	Température du armoire electric	Electrical cabinet temperature	:	20°- 30°C
Wärmetauschestleistung	Performance d'échange de chaleur	Heat exchange capacity	:	3 kW

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Technical Data

9.3 Betriebsmittel - Tabelle

Hydrostatisches Achsensmieranlage

- Inhalt	25 Liter
- Pumpendruck	35 bar
- Schmieröl	Mobil DTE 25 (ISO VG46)
- Ölstandskontrolle	optisch/elektrisch

Schleifspindel

- Inhalt inkl. Oelkühler	8 Liter
- Schmieröl	Mobil Velocite Nr. 3 (ISO VG2)
- Ölstandskontrolle	optisch

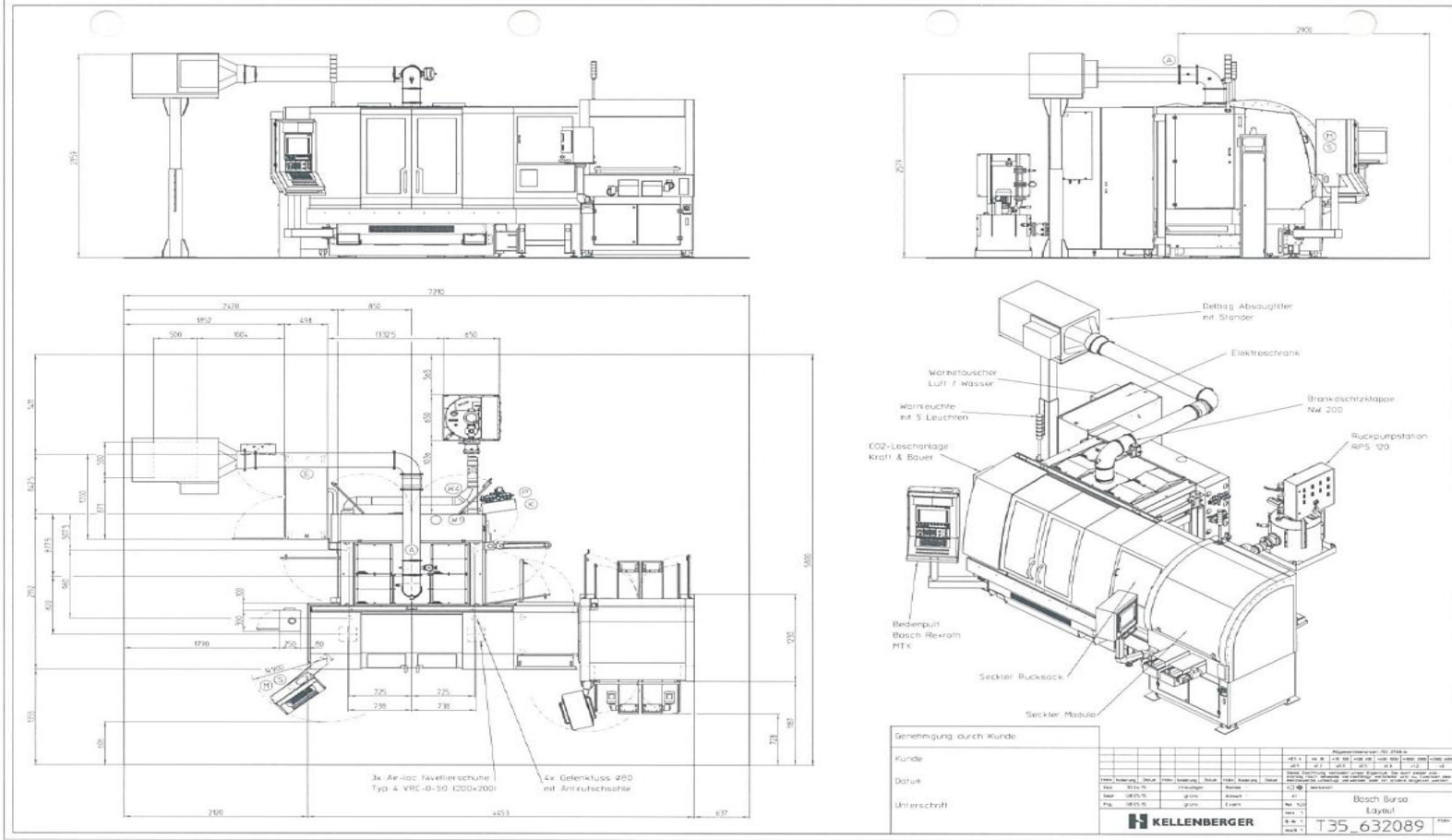
Hydraulikaggregat

- Inhalt	70 Liter
- Pumpendruck	40 bar
- Hydrauliköl	Mobil DTE 25 (ISO VG46)
- Niveauekontrolle	optisch/elektrisch

Schmiersystem

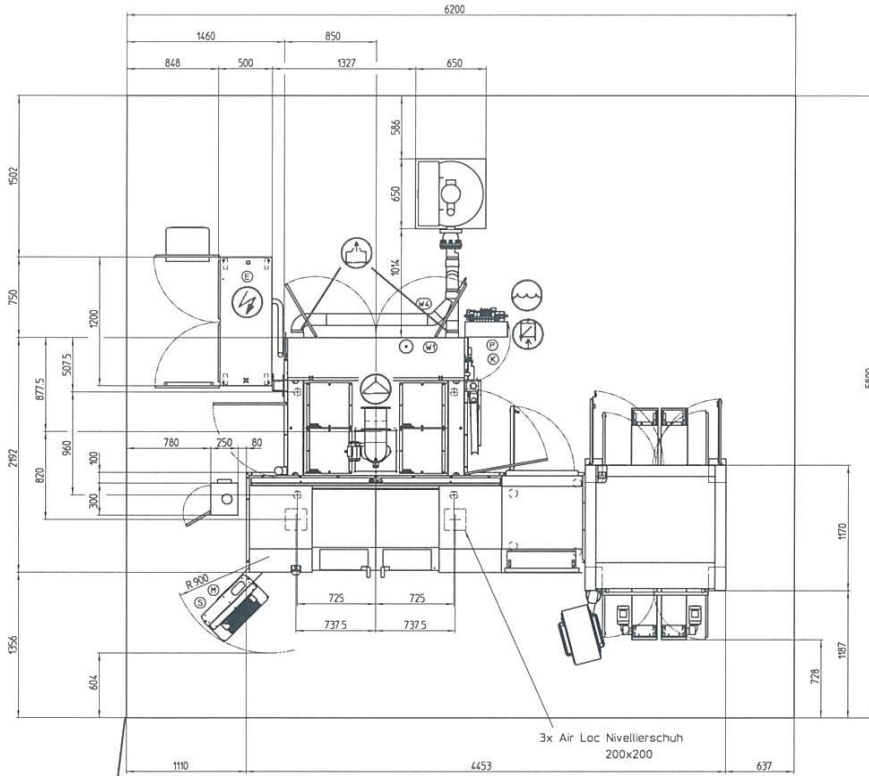
- Inhalt	1,8 Liter
- Schmieröl	Mobil Vactra Nr. 2 (ISO VG48)
- Niveauekontrolle	optisch/elektrisch

Layout



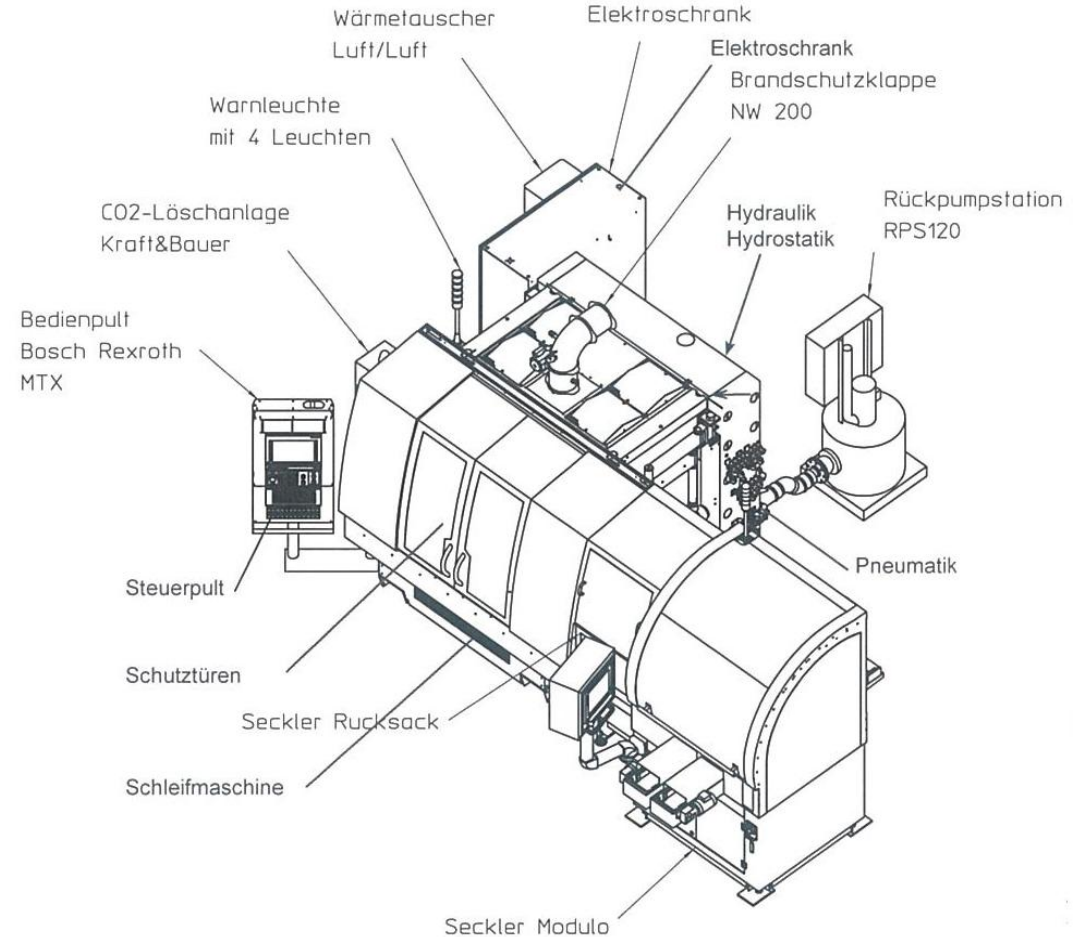
ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Layout

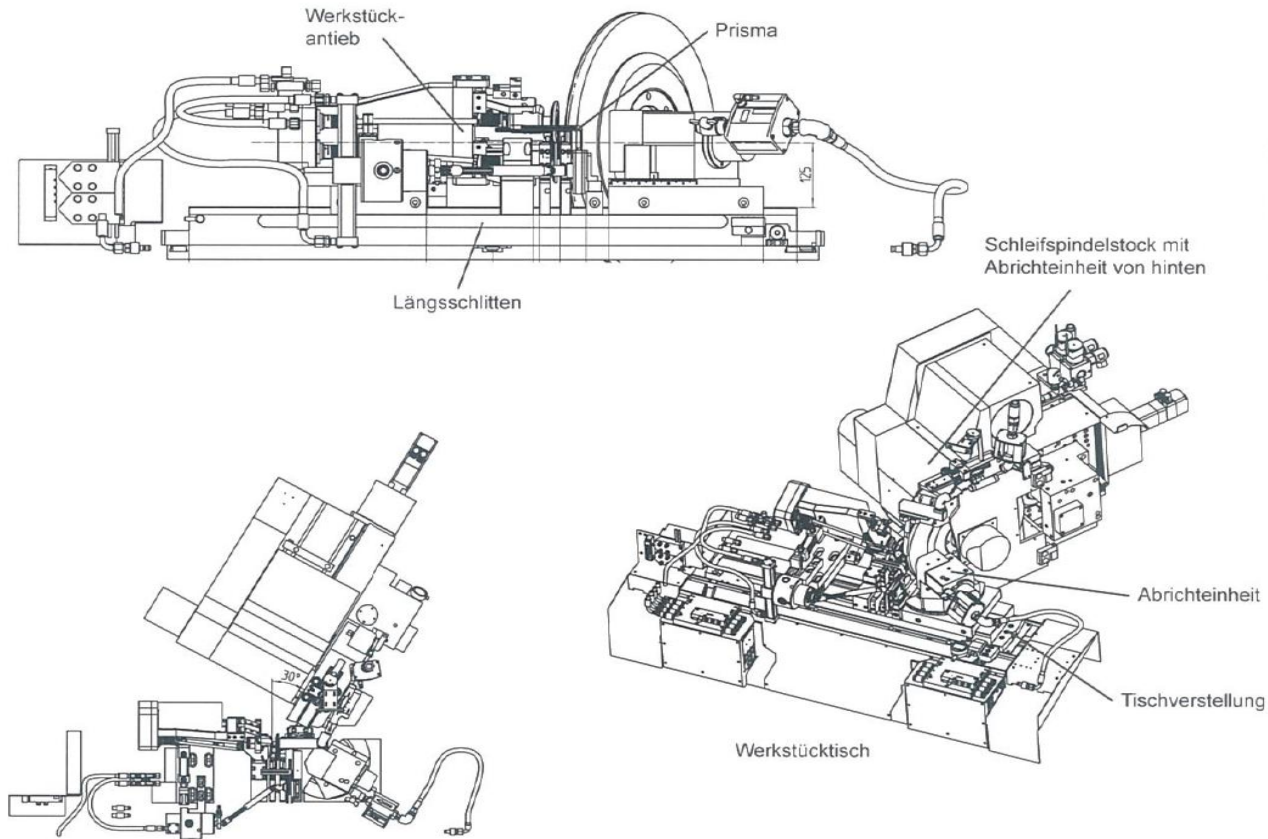


Platzbedarf inkl. Bedienung und Wartung

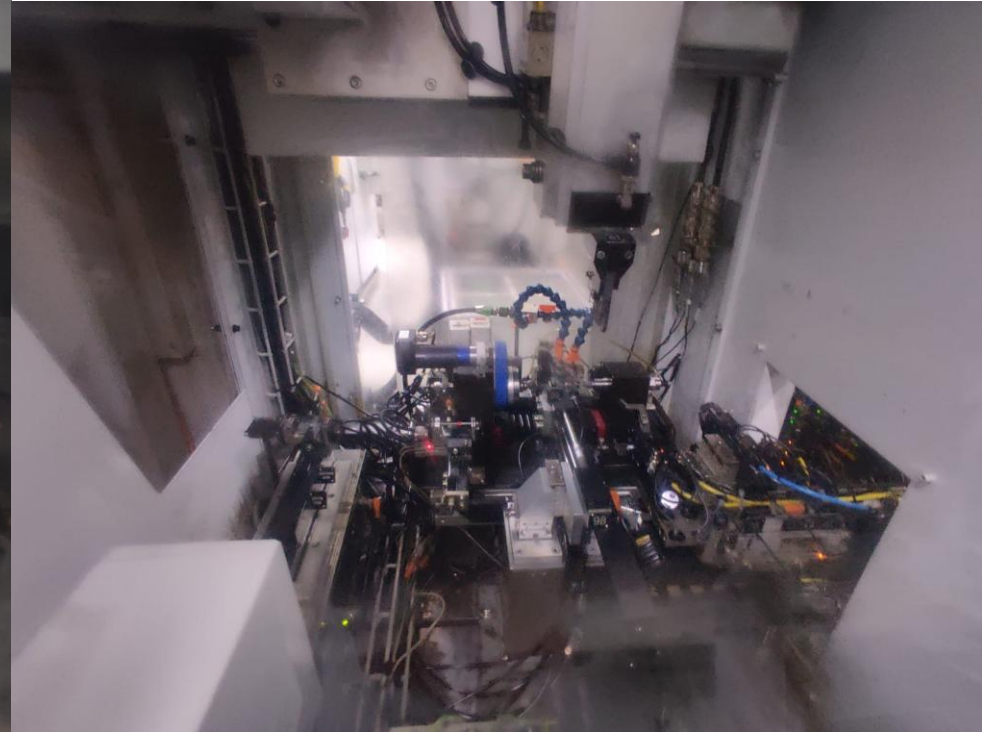
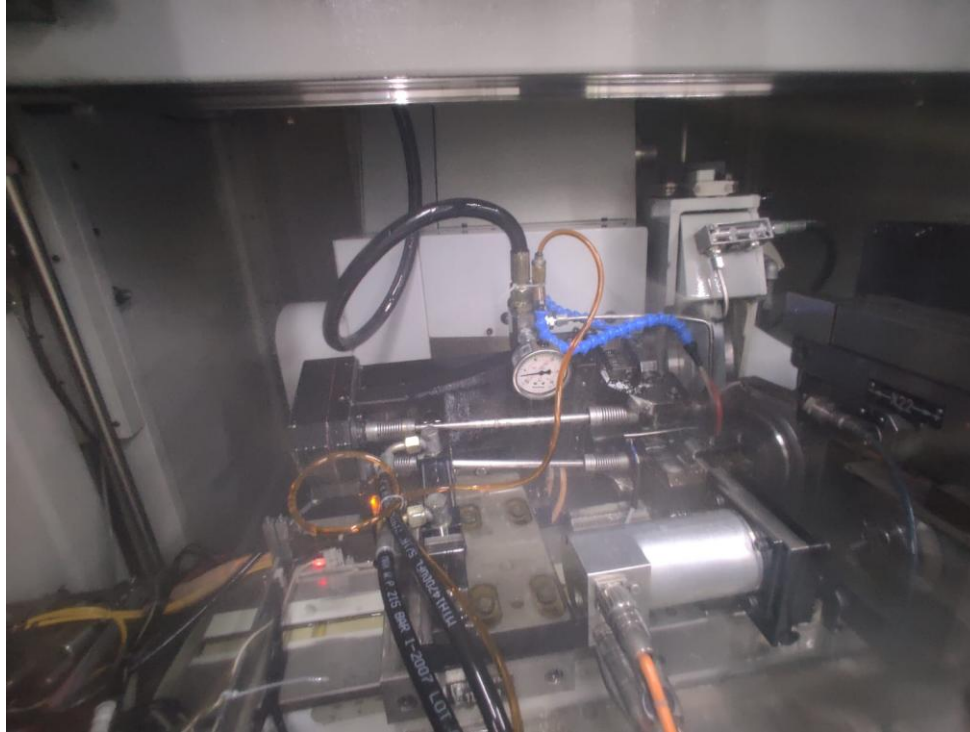
Max. Höhe: Maschine 2000 mm
Elektroschrank mit Warnlampen 2860 mm



ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting Layout



ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting Details



Maschine-Arbeitsraum
(workspace of machine)

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Peripherie



Periph. Rückpumpstat.
(return pumping station)

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Zusätzliche Information / additional information



Schaltschrank (geöffnet)
(electrical cabinet (open))



Maschine
(machine)



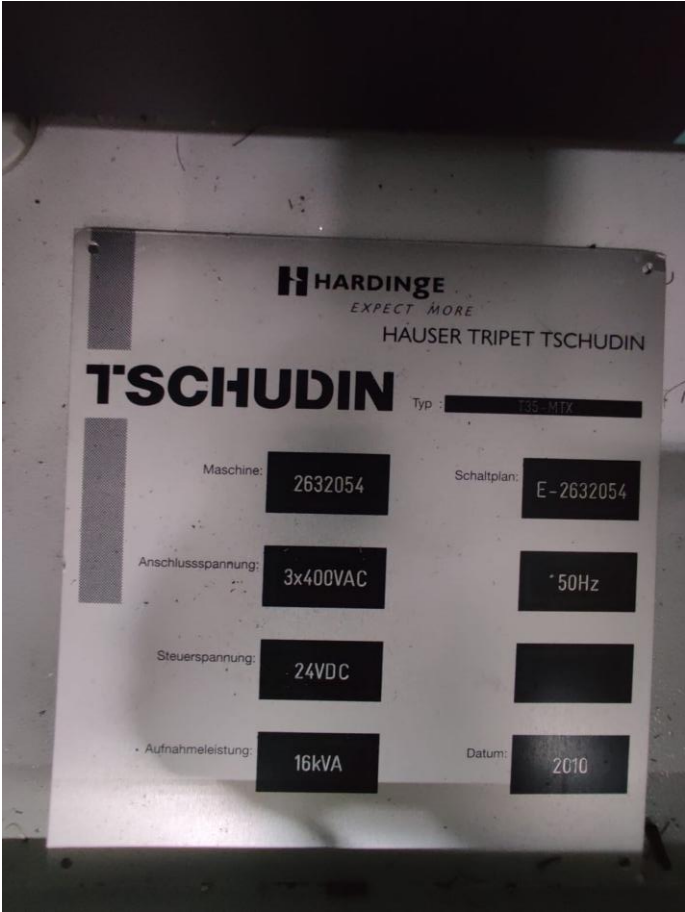
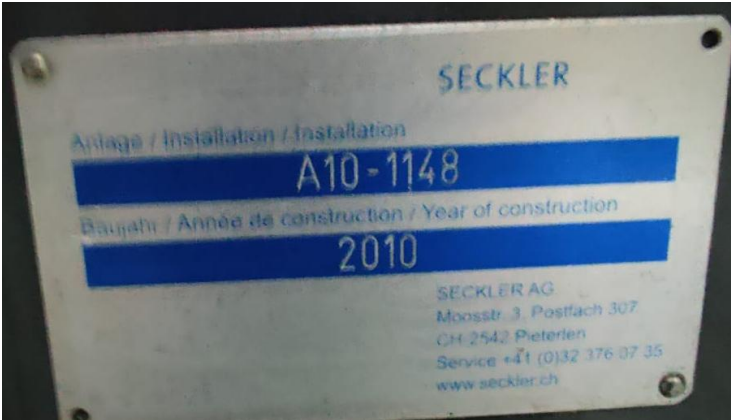
ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Zusätzliche Information / additional information



ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Zusätzliche Information / additional information



Steuerung
(control unit)

ReUse-MAE: Zerspanung undef. Schneide / cutting

Zusätzliche Information / additional information

